

神秘的金字塔(二)

扎马罗夫斯基 著

赵永穆 许宏治 译

辽宁教育出版社

新世纪万有文库
新世纪



195791

K884.11
Z035

新世纪
新世紀万有文庫



神秘的金字塔(三)

扎马罗夫斯基 著

赵永穆

许宏治

译

辽宁教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

神秘的金字塔/扎马罗夫斯基著;赵永穆,许宏治译 . - 沈阳:辽宁教育出版社,2000.1

(新世纪万有文库·第4辑·外国文化书系)

ISBN 7-5382-5082-4

I. 神… II. ①扎… ②赵… ③许… III. ①文化 - 埃及②金字塔 IV. G141.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 02880 号

学术策划 王 土 林 夕 柳 叶
文库工作室 俞晓群 杨 力 马 芳 刘国玉
王之江 柳青松 袁启江

总发行人 俞晓群

责任编辑 马 芳 王丽君

美术编辑 谭成荫

封面设计 郑在勇

责任校对 刘 琮

出版 辽宁教育出版社(沈阳市北一马路 108 号)

发行 辽宁省新华书店

印刷 沈阳新华印刷厂

版次 2000 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

开本 787 × 1092 毫米 1/32 印张 14

字数 324 千字 插页 2

印数 1—3 000 册

定价 16.80 元(共二册)

《新世纪万有文库》第四辑弁言

在《新世纪万有文库》第二辑弁言里，我们提出十二个大字为“据以继续行进的座右之铭”：不求显赫一时，但愿传诸久远。两年来，大体上在循这方向工作。

据专家研究，当年王云五先生策划《万有文库》，雄心是要通过这套丛书，使得任何一个个人或家庭乃至新建的图书馆，都可以通过最经济、最系统的方式，方便地建立其基本收藏。对于云五先生诸如此类的雄心壮志，美国的《纽约时报》曾有论评，说他是在“为苦难的中国，提供书本，而非子弹”。对于当时战火遍地的中国，这的确是一个了不起的举措。诚如专家们所说，这可能是旧中国的年代里，“在界定和传播知识上最具野心的努力了”。

对于今天的中国，吾辈有幸，已经不复再有书本与子弹之间的选择。但是在人生的历程中，选择终将存在。我们师法先贤，着眼现实，把当今出书的选择重点放在久远，而非一时。我们希望，在当今中国社会转型期急待造就新的公民的过程中，这套书能起到一种基本资料的作用。读者在这里，不大可能发现新潮奇思、时论近说，更不会见到种种足以刺激当代人感官的精神“子弹”。我们希望提供的只是一种真正的“书本”，那些经过历史的久长考验、几世代读者的不断考诂，因而得以积淀留存的

“书本”。在今天做这工作，不免有“老掉牙”之讥，而由我辈过去并无很多历史积累的非王牌出版社行之，更有汲深绠短之叹。但是，据我们浅见，造就一代新民，在众多英豪前瞻未来之余，实在还需要研读旧籍陈典，了解历史故实，掌握前人经验。人类之所以有“书本”一物，其主要功用之一，不正在于此乎？！

按此设想检视，传统文化、近世文化、外国文化三部分，第一、二部分大抵可以仍旧，第三部分则今后需更多侧重历史典籍，及其相关资料。当今满城争说新世纪之际，我们却一再奉劝读者，何妨返顾已经过去的近一二个世纪的世界，看看当年域外诸景，也许对于方今之决策，不无裨益。因为终究来说，我们在新世纪来临之际，也许会想到，中国或许还有一些功课要补做——为了以后更伟大的未来！

一九九九年十一月

从“冥国”到科学

——《神秘的金字塔》中译本序

陈乐民

“Pyramids”，我不知道是谁最早把它译成今天无人不晓的“金字塔”的；它确实是一个敦敦实实、庞大无比的大写“金”字。汉字象形之功，于此可叹观止了。“为学要如金字塔，要能博大要能高”，这是我少年时就知道的名言，我当作格言记住了一辈子。

五十年代，我第一次见到了高大的金字塔。那次是随一个参加亚非会议的中国代表团到了埃及。代表团里大多数都是“文化人”，团长是郭沫若，团员里有冰心、吴晗、张瑞芳等，开会以外，参观金字塔是一件比开会令人神驰得多的“盛事”。我在代表团内属于小辈，但得乘观光之兴则是“人人平等”的。所以从北京动身的第一天起，脑子里的开罗就是金字塔、司芬克斯等等。算是一种缘分，几年后我又去了开罗，这次竟住了一年多。此时，夜色中的金字塔已经装配上五颜六色的灯光，增加了神奇的色彩。我几次流连这些古迹，在我的青年时期留下的印记是很深的。那时我已养成了一些“历史癖”，因此凡是遥远的东西都觉着亲近。金字塔，连同司芬克斯、卢克索神庙、古墓道、数不清的木乃伊等等一起，把今天的人们带进了陌生而神奇的世界；与之相比，城里的“牧羊人”大酒店，却显得豪华而粗俗。

金字塔是一种古文明的代表，是一部特殊的历史，它联系着尼罗河的历史和传说，联系着埃及的历史和传说。由于在五六世纪前修建的时代不可能留下任何确凿的文字材料，而它又在建筑学、数学、几何学等方面给后来人留下了那么多有趣的充满智慧的暗示，致使此学家

们、考古学家们殚精竭虑也无法穷尽对它的探幽发微。

金字塔最早的记录者公认是希腊“史学之父”希罗多德，他从希腊仆仆风尘走到埃及，根据祭司们的述说和他亲眼所见，写下了最可宝贵的第一手材料；尔后两千多年的史学家们在涉及这段古代史时，谁也不能绕过他。他赞叹金字塔的伟大，更赞叹那些“迷宫”般的神殿，甚至认为希腊的建筑难以比肩。他写道：“它的巧妙诚然是难以用言语形容的；把希腊人所修建的和制造的东西都放在一起，尽管以弗所和萨摩司的神殿也都是引人注目的建筑物，但总起来和它相比，在花费的劳力和金钱这点上，可说是小巫见大巫了。虽然金字塔大得无法形容而其中的每一座又是能顶得上希腊人修建的许多巨大纪念物，但这种错综复杂的迷宫又是超过了金字塔的。”

由此可以感受到埃及文化和希腊文化的声息相通，它们可能是互为渊源的，说不清到底是谁先影响了谁。希罗多德写《希腊波斯战争史》，用相当的篇幅写了完全可以独自成章的“埃及史”，不为无因。也正像伏尔泰说的，“先是他们（古老的埃及人）教会了第一批希腊人；然而随后当希腊人修建起亚力山大城的时候，就轮到希腊人在多方面称师了。”古埃及把“灵魂不朽”传给了希腊人，希腊人又传给了罗马人；罗马诗人维吉尔的史诗《爱纳伊德》第六书据信即本自埃及伊希斯的神话传说。不同的是，金字塔文化向后世提出一大堆问题求解后便戛然而止、不再向前发展了；希腊则为世人贡献出了那么多的智者，并且在希腊国运衰微后还泽及欧洲文明的发展和传播。同是古老的、富有智慧的文明，何以有如此不同的命运，这是另一种大学问，不属本序言所能论列，此处只顺便一提。反正古埃及提出的许多问题，还要交给希腊人去探索；“Pyramids”这个名称据说就是希腊人起的，戏称之为“wheaten cakes”（“麦粉糕”，我揣测或许古希腊的这种“糕”就是尖顶方形的）。

“谜”一般的传说，是说不完道不尽的。“金字塔史”、“金字塔学”、“金字塔谜”，吸引了多少醉心于此的学者、旅行家、人类社会学家、探险家；他们沿着尼罗河故道，踏过荒漠，穿行沃土，涉足绿色的三角洲，去

探寻那世界奇迹之最的无穷奥秘。

“解谜”是一门十分诱人的学问，因为谁都没有把握能得出再也用不着继续劳神费力的定论；所以作这类事情的人，必得不怕麻烦，不拒绝细节和小问题，“锱铢必较”，还要运用丰富的想象力。“解谜”是历史和艺术的结合。捷籍学者扎马罗夫斯基这本《神秘的金字塔》的动人之处，正在于他描绘了从“冥国”到科学的有趣旅程：既有美丽的传说、科学的论证，又叙述了众多求解者的漫长足迹。

一提起“学术”，往往给人以道貌岸然的神气；那必定是需要正襟危坐、用手指指点着去读滔滔不绝的宏篇钜著。这本书却不，它无宁像是一种“休闲”式的读物。你不妨躺着看，就好像听作者慢悠悠地、然而意味盎然地给你诉说古老的故事；而且不一定从第一个字看起，从任何一处开始都行；读者自可享受“随便翻翻”的闲适，而在闲适之中不知不觉地便增添了新知识，及到会意处还无异于到远古世界去作一次神游。这是我看此书时的个人感觉，别的人读了也许不以为然；谨此声明，免致以为我在作“软性广告”。

今天已是“信息网络时代”了，来看这些几十个世纪以前的老古董，岂能无隔世之感？不过整日价执著于今世的我们，松弛一下绷得很紧的精神，从从容容地领略一番亘古伟大人造奇迹是怎样鬼斧神工地做成的，从而开阔思想、增益素养，不是蛮有意思的事么。

1998年8月于京中芳古园陋室

目 录

从“冥国”到科学

——《神秘的金字塔》中译本序

陈乐民

绪论	1
第一篇 尼罗河畔的石造奇迹	7
第一章 欧洲初识金字塔	9
第二章 哈里发阿里·马蒙和阿拉伯历史学家	30
第三章 冒险家、士兵和探宝者	47
第四章 埃及学家的到来	83
第二篇 冥国的问答	121
第五章 埃及史一瞥	123
第六章 宗教、木乃伊和墓葬	168
第七章 金字塔是怎样产生的	196
第三篇 从科学角度看金字塔	231
第八章 古王国早期的梯形金字塔	233
第九章 吉萨的第四王朝“法老山”	259
第十章 第五和第六王朝的金字塔	296
第十一章 复兴和衰亡：中王国的金字塔	330
第四篇	361
第十二章 最后的几个谜	363
附录 斯图切夫斯基：底比斯的死者之城	402
注释	420

绪 论

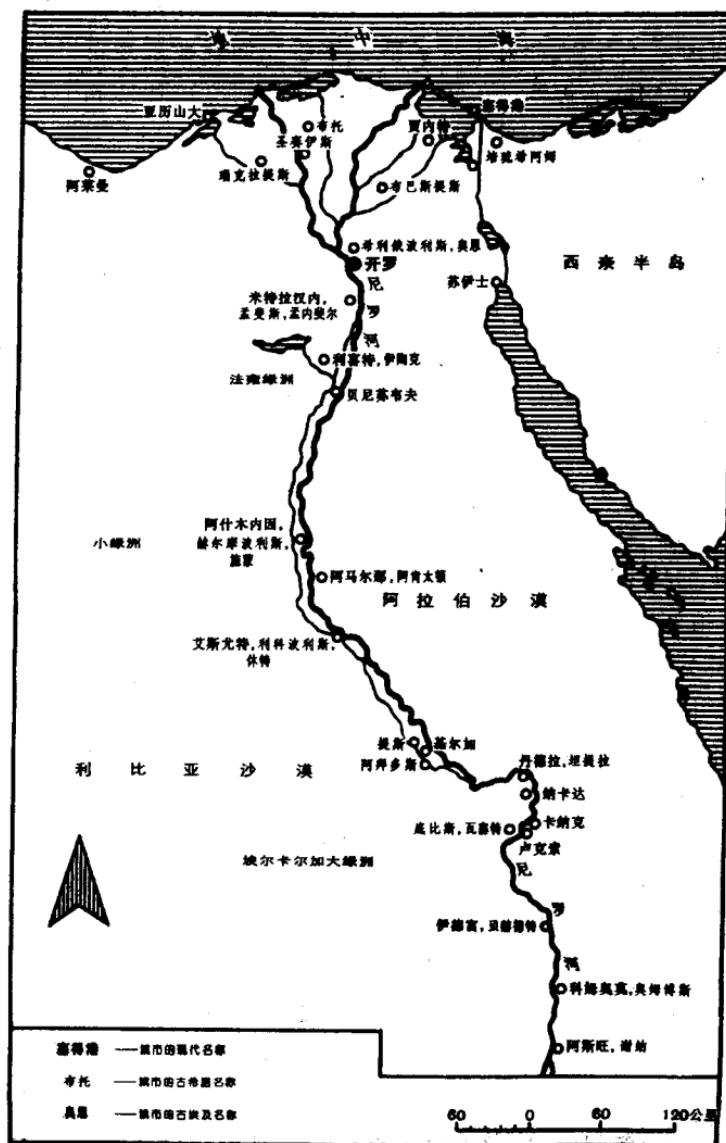
本书邀请您来到尼罗河畔的神奇国度，来到世界上最古老、最宏大的建筑古迹面前。它们在闪烁着银光的黄色大沙漠和绿褐色的大河之间巍然耸立，直插云天。这是些神话般的、同时又具有规则的几何形状的建筑物，阿拉伯人民在他们多彩的语言中称之为“法老山”。它们就是金字塔。

这些石砌的奇迹屹立在从阿布劳阿什经过吉萨直到伊拉洪的平原上已有数千年之久；为了一睹它们的风采，千百万人不惜时间和金钱，从世界各地来到这里，他们当中有古希腊的旅行家，罗马皇帝和巴格达哈里发，有传教士、天文学家、探宝者、穿军装和穿便服的冒险家、通晓埃及象形文字的学者，还有普通的旅游者。他们站在金字塔面前，惊奇地连连摇头，向自己提出无穷无尽的问题。是谁想起要堆砌这石头山的？这有什么意义，为了什么目的，人们又是怎样建成它们的呢？而且，是在好几千年前？

看到金字塔，便不禁会产生这些问题，这些问题许多许多年以前就产生过，也许今后还会产生。提出这些问题不仅是出于一般的好奇心，而且是出于一种赞叹。众所周知，金字塔是埃及法老的陵寝，建造它们是为了保存法老们的遗体——木乃伊以及随葬品；人们知道，它们是法老的臣民们建造的，甚至還知道，他们是怎样建造的。这一切早已为希罗多德所断定。从他那里，欧洲得到了最早的有关金字塔的材料，现代学者也肯定了这

些材料。但是这中间经过了很长时间,因为中世纪使金字塔蒙上了神秘和神话的面纱。例如,有过种种假设认为,它们是存放法老们珍宝的保险库,或者是圣经上约瑟建造的粮仓(在威尼斯圣马可教堂里就是这样画的——甚至还有小窗户),大洪水以前埃及祭司的档案库或者古代的天文台,抵御来自沙漠的风沙的屏障、边防要塞、进行多神教的狂欢纵饮的秘密场所,等等,等等。有人甚至怀疑,金字塔不是人工建造的,直到今天还有人提出这种怀疑。

有关金字塔的许多问题迄今还没有找到答案。例如,它们的准确数量还没有确定,虽然看起来很简单——数一下就是了!我们尤其不知道,它们当初有过多少。因为它们并没有都像吉萨享有盛名的那些金字塔那样完整地保存下来。有些金字塔只剩下一些不成形的碎石和土块,因此许多学者不承认它们是金字塔。另一些完全消失了,或者被沙丘埋没了(例如在距今不久前的 1952 年,埃及考古学家戈内姆在离开罗约 20 公里的萨卡拉发现了这样一座金字塔)。此外,它们并不都具有我们想象中已习惯的规则的金字塔形状。它们当中还有一些是阶梯式的。其中一个有不常见的不规则棱边。许多金字塔没有建完。因此,如果有人要我们说出金字塔的总数,我们只好大概地回答:约有 70 至 80 座。其中有将近一半是真正的“法老金字塔”,即埃及统治者的陵寝,其余的是“伴塔”,即法老们的妻妾及其他家庭成员的墓葬,以及具有特殊宗教用途的建筑物。在大多数情况下,我们已经知道,是谁下令建造了某一座金字塔,但有时我们只能推测金字塔主人们的名字,有些金字塔的主人则无从查考。有时候我们不仅知道金字塔现在的面貌,而且知道它最初的构思以及建造过程中进行修改变动的情况,此外,还知道地下通道和殿堂的情况,而这些曾是严格的国家机密。但是也有一些金字塔,既不可能测定它的底面积,也不可能确定它的高度。这

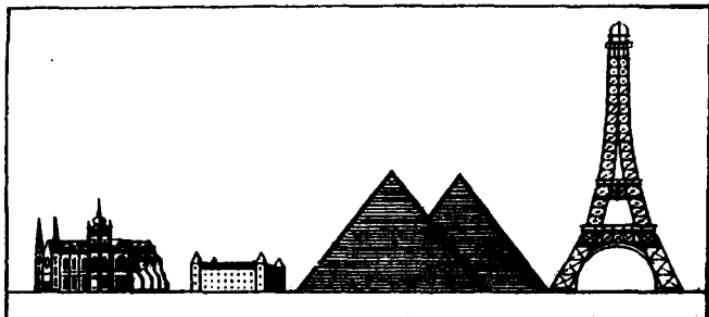


上圖：前蘇聯地圖出版社編印《埃及地圖》(1956年)。該書有許多錯誤，如：

是根本说不上“精确到厘米”的问题。但是，尽管我们关于金字塔的知识还有空白，对于大多数金字塔我们现在还是可以说出比 2500 年前的古埃及人告诉希罗多德的情况更加准确的材料（特别是关于它们的年龄和“主人”）。

除了我们现在能够回答或者暂时还不能回答的那些问题以外，在金字塔脚下，人们还对自己提出另外一些问题：“古代埃及人怎么能知道地球到太阳的准确距离？要知道，最高的一座金字塔的高度米数如果乘上 10 亿，大致上正好等于地球到太阳的距离！”“如果把这座金字塔的底边长度除以高度的两倍，我们就能得到卢道夫数^①。这是巧合吗？”“如何解释这样一个事实：以最高的一座金字塔的参数为基数，可以算出所有战争和自然灾害的日期？是谁把神的旨意的多年计划置于金字塔中的？”还有些人站在金字塔面前问道：“有谁会相信，金字塔只不过是某个君王的坟墓？”埃及学家拒绝把时间白白耗费在解答这类伪问题上，他们也没有工夫去争论“并非没有意义的事物”。但这并不意味着，我们也应该不去注意这些问题。即便是因为许多人对这些问题感兴趣，而对此发表的看法流传得相当广泛，也应该对它们加以思考。但我们不打算过多地纠缠这些问题。与金字塔有关的毕竟还有更加实质性的、也更为有意思的问题。

在古代，金字塔被认为是世界七大奇迹之首。这也是有根据的（根据我们对其余六大奇迹的了解来看），它们至今仍是奇迹中的奇迹！的确，我们能建造比最高的金字塔还要高的电视塔，比任何金字塔的面积都要大的运动场，但就密集建筑面积和体积、重量而言，还没有哪一座现代建筑超过金字塔。例如，用建造最高的金字塔所用的建筑材料，可以沿埃及地中海沿岸从埃斯萨隆到吉萨修筑一道宽 1 米、高 2.5 米的石堤。仅为了运来这些建筑材料，埃及铁路上就需要增加 3 倍的车皮。如果用 6 座最大金字塔的石料制成条石，就可以用来铺设一条宽 6 米、



金字塔与一些建筑物比较图。从左到右：布拉格圣维特教堂、布拉迪斯拉发城堡、胡夫金字塔、哈夫拉金字塔、艾菲尔铁塔长 1.2 万公里的道路，即比从华盛顿到莫斯科的路更长。

金字塔的年龄也充满神奇色彩。第一座金字塔是在公元前 27 世纪初奠基的，最后一座金字塔大致完工于公元前 18 世纪末。当第一批希腊人在雅典定居时，现在最高的金字塔已屹立了将近 1000 年，当传说中罗马建城时，这座金字塔已经几乎有 2000 岁了，而当阿拉伯人来到埃及时，这座金字塔已有 3000 岁了。“士兵们！40 个世纪在看着你们！”拿破仑在使欧洲人重新记起埃及的“金字塔边之战”前对自己的军队讲话时，动情地大声说道。不过他从金字塔那里“偷走”了至少 500 年。

但问题还不仅在于这些建筑物的庞大和古老。如果我们进入胡夫(奇阿普斯)大金字塔，我们就会在那里发现面积超过 50 平方米，高约 6 米的墓室；它用巨大的花岗石板砌成，石板表面磨得极光，拼接得天衣无缝，连一根针也插不进去。在威尼斯的不大的金字塔里，地下室的墙上绘有象形文字题辞，面积足有好几十平方米；它们是用蓝色和金色颜料写成的，色彩至今未褪。如果我们乘直升机飞到金字塔顶上空，那就能亲眼证实，它们周围曾有围墙和宏大的庙宇；左塞金字塔四周的墙，其露出的部分

白得耀眼，而至今未被发掘的部分在沙丘中依稀可辨，它围着一块面积约 15000 平方米的地方。从吉萨金字塔的大地测量平面图可以得知，这些金字塔毫无疑问具有统一的轴心方向，严格按东南西北确定方向，偏离正北的最大偏差不超过十分之一度。而大家知道，在金字塔的时代，埃及人还不知道指南针。他们不知道滑车，也不知道起重机，甚至不知道铁制工具……

所有这一切是惊人的，即使那时的人感到惊奇——当时人们还相信，月亮是神；也使现在的人感到惊奇——现在人们已经可以通过电视来观察自己的同辈如何在月球着陆。在金字塔脚下，你会感受到古埃及人的身影：是他们下令营建金字塔，设计和建造了金字塔。了解一下为我们发现了金字塔，利用现代科学手段研究金字塔，揭开金字塔奥秘的人的命运，这不也是很有意思的吗？

现在，无疑有许许多多比关于埃及金字塔的书更为必要和迫切的著作问世，而本书只是写这个题目的许多书中的一本。但是我希望，本书对于读者不是没有意思的，虽然它并不涉及当代最迫切的问题，而是更多地重视事实，而不是想象。

第一篇

尼罗河畔的石造奇迹
